

# Usuarios de registros domésticos y acciones



Los registros domiciliarios (HBR, por sus siglas en inglés) son un instrumento importante para lograr, vigilar y mantener la cobertura de vacunación. Los HBR, conocidos alternativamente en algunos países como la tarjeta sanitaria infantil, el cuaderno de salud materno-infantil o el manual, la tarjeta de vacunación, la tarjeta de pase a la salud y otros términos, sirven a tres grupos de usuarios primarios:

## Trabajadores de la salud (HW) y trabajadores de la salud comunitarios (CHW) /Movilizadores



El HW es el usuario principal que escribe en el HBR. Los HW dependen de este instrumento como fuente de datos para determinar e introducir información sobre las vacunas que ha recibido un niño y que debe recibir en un día determinado. También proporcionan recordatorios sobre cuándo volver para la próxima vacunación.

En la mayoría de los países, los CHW pueden servir de vínculo entre los HW y los cuidadores para comunicar contenido del HBR y recordar a los padres qué antígenos el niño debe recibir, cuándo y dónde acudir a los servicios de vacunación.

## Cuidador/padres



Todos los cuidadores/padres tienen derecho a saber qué inmunizaciones y otros servicios de salud han recibido sus hijos. El HBR es un registro de esta información que se mantiene en el hogar familiar y debe llevarse a cada período de vacunación.

Si un niño visita múltiples centros de salud debido a que se muda, vive en una zona urbana o por otras razones, el HBR es la principal fuente de información que se necesita al visitar un nuevo centro.

El HBR también puede ser necesario como prueba de las vacunas recibidas para viajes internacionales y para el ingreso escolar cuando el niño es mayor.

## Administración de Salud Pública (Gerente)



Los directores nacionales de programas, los administradores de nivel intermedio y los supervisores necesitan la información contenida en el HBR para supervisar el programa de inmunización, incluso para encuestas y vigilancia. Sin un HBR es difícil verificar el estado de inmunización de un niño, ya que lo que los padres recuerdan puede no ser exacto.

El HBR se utiliza durante la supervisión, los exámenes de calidad de los datos y la capacitación. También se utiliza para informar sobre los indicadores de inmunización.

Existe una relación interactiva entre cada uno de estos diferentes grupos cuando utilizan el HBR. Cada grupo tiene diferentes razones para valorar el HBR y debe tener la responsabilidad de los datos que contiene y/o realizar acciones específicas relacionadas con él. Por ejemplo, durante sus visitas de supervisión y verificación de datos, los administradores deben vigilar que los HBR estén disponibles (es decir, con existencias) y sean utilizados por los trabajadores y cuidadores. Del mismo modo, los centros deberían completar y hacer referencia a los HBR (y debatir sobre el contenido del HBR con los cuidadores y los CHW) cuando llevan a cabo sus sesiones de inmunización y de vigilancia del crecimiento en las instalaciones, durante las visitas de extensión y para el seguimiento de los lactantes. Los HW también deberían comparar los HBR con registros y otras herramientas cuando consoliden los datos para los informes diarios y mensuales a los supervisores de distrito/superiores y al sistema de información sanitaria.

Estas responsabilidades y acciones se describen en el gráfico siguiente:

